

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 27 (2000)  
**Heft:** 2

**Artikel:** "Schweiz in Sicht" - la ventana interactiva a la patria  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-908772>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# «Schweiz in Sicht» – la Ventana Interactiva a la Patria

Schweiz  
Switzerland ●●● in Sicht  
in Sight ●

La plataforma de información y comunicación «Schweiz in Sicht» («Suiza a la Vista») (<http://schweiz-in-sicht.ch>) publicada en 4 idiomas presenta una vista interesante y multifacética de la actualidad suiza.

«SCHWEIZ IN SICHT» es una ventana que enlaza en multimedia los aspectos geográficos, socioculturales y políticos más importantes de Suiza. Al mismo tiempo conecta on line a los usuarios de Internet de todo el mundo con los suizos permitiendo así un diálogo dinámico más allá de las fronteras patrias.

Esta colección de material valioso desde el punto de vista didáctico se presta muy bien para las clases de idiomas mientras que

permite vislumbrar las realidades de nuestro país multilingüe. «Schweiz in Sicht» se basa en la versión impresa, que lleva el mismo nombre, publicada por la Comisión Coordinadora para la Presencia de Suiza en el Extranjero (COCO), un órgano oficial del Gobierno para la Información en el Extranjero.

### Atractivo Material Didáctico

«Schweiz in Sicht» consta de 8 capítulos principales. Los primeros 4 presentan a Suiza en unidades separadas por temas (Paisajes y Entorno, Economía y Ciencias, Ciudadanos y Sociedad y Federalismo y Multiplicidad de Idiomas). Incluyen programas de radio y TV de SRG SSR idée suisse o textos de la literatura suiza. Gráficas informa-

tivas interactivas contribuyen a presentar la información de manera atractiva que permite visualizar los contextos. La lista de enlaces (links) incluye un sinnúmero de enlaces actuales e informaciones adicionales sobre los temas.

El capítulo «Enseñar y Aprender» le proporciona incentivos a alumnos y profesores, tales como [schweiz-in-sicht.ch](http://schweiz-in-sicht.ch), que apoya el aprender orientándose en temas y secunda el uso activo del lenguaje. El glosario electrónico permite comprobar y ampliar el vocabulario recién aprendido. Con juegos especiales, se puede analizar entretanto lo aprendido.

La parte llamada «Community» es igualmente versátil. Permite entablar conversaciones con una persona en Suiza o en otra parte

del mundo vía e-mail, igualmente le permite elaborar su propia Homepage o enviar tarjetas postales electrónicas. Encontrará las actualidades suizas en el noticiero de [www.swissinfo.org](http://www.swissinfo.org).

Para que usted pueda aprovechar todos los contenidos de multimedia es necesario que su computadora cuenta con ciertas características, que están descritas en la parte «Hilfe» (Ayuda) de la página. Un grupo de expertos se encarga de la redacción y actualización de «Schweiz in Sicht» que aparece en alemán, francés, italiano e inglés. Si tiene preguntas, dirijase a:


Redaktion «Schweiz in Sicht»

c/o Schweizer Radio International

Giacomettistrasse 1, CH-3000 Bern 15

Tel.: +41 31 350 92 22

e-mail: [webmaster@schweiz-in-sicht.ch](mailto:webmaster@schweiz-in-sicht.ch)



**Fachhochschule Solothurn Nordwestschweiz**  
Technik-Wirtschaft-Soziales  
Hochschule für Wirtschaft

*Studying Business in Switzerland – In English!*

## International Management

*A federally-recognized degree program (Betriebsökonomin FH/Betriebsökonom FH) taught at one of the most successful business schools in Switzerland. Prepare your entrance into the fascinating world of international business!*

Please send me information about the International Management degree program

Please send me information about programs taught in German

Name: \_\_\_\_\_

First name: \_\_\_\_\_


Address: \_\_\_\_\_

Post code/Place: \_\_\_\_\_

University of Applied Sciences Northwestern Switzerland Solothurn (FHSO)  
Riggenbachstrasse 16  
CH-4600 Olten  
Switzerland  
Tel. +41-848 821 011  
Fax: +41-296 65 01  
e-mail: [ccc@fhs.ch](mailto:ccc@fhs.ch)

## HIGH SCHOOL WITH INDIVIDUAL COACHING

High up in the Engadine, surrounded by Swiss mountains, is a personally run institute that specializes in taking pupils to new heights in achievement using a system of individual teaching and coaching. Dr. Walo Tödtli will be pleased to tell you more about the education we can offer your children.



**HOCHALPINES INSTITUT FTAN**  
ENGADINE

**Hochalpinen Institut Ftan**  
7551 Ftan / Switzerland  
Tel. +41 81 861 22 08  
Fax +41 81 861 22 12  
[www.hif.ch](http://www.hif.ch) / [info@hif.ch](mailto:info@hif.ch)

High school graduation (official Swiss Matura) for admission to most universities, High school preparation, Commercial high school with graduation, High school of general education, Pre-vocational year, secondary school, German as a foreign language.

**Exclusive:**  
Sports classes for talented snowboarders, skiers (alpine/cross-country) and swimmers.

## INTERNATIONAL

IMG offers medical coverage worldwide with total **freedom to choose** any doctor or hospital for treatment even in the country of actual residence and **Switzerland**.

- Worldwide coverage upto **US\$ 5'000'000**.
- **24 hrs** worldwide assistance.
- Lifetime eligibility.
- Coverage of pre-existing conditions.
- No waiting period.

## HEALTH

IMG partnership with the **ABB Group** provides added financial strength and security.

### FREE

**First 2 children below age 10**

**RATE EXAMPLE**  
*Family: Man aged 34, woman 29, 2 children aged 2 and 8*  
**US\$ 2'830 per year**  
For more information



10, rue de Berne, CH-1201 GENÈVE  
Tél. +4122-731 89 86 - Fax +4122-731 89 88  
E-Mail: [img.geneva@vtx.ch](mailto:img.geneva@vtx.ch)

## INSURANCE